

Кто оплачивает услуги домов AFH?

Проживающие лица должны частично оплачивать проживание и питание из своего дохода. Отдел DDD оплачивает оставшуюся часть расходов в пределах суммы, выплачиваемой DSHS на каждого человека в соответствии с оцененным уровнем потребностей в обслуживании.

Кто следит за деятельностью домов AFH?

Администрация AASA и отдел DDD совместно несут ответственность за надзор за лицами, осуществляющими уход в домах AFH, и за проживающими лицами.

Администрация AASA также отвечает за лицензирование и расследование случаев жестокого обращения:

- Представитель администрации AASA, выдающий лицензии, ежегодно посещает каждый дом AFH, имеющий лицензию. Такие посещения происходят без предупреждения. Нарушение лицензионных положений может привести к необходимости прохождения дополнительной подготовки/консультаций, наложению штрафов, прекращению размещения проживающих лиц либо к прекращению действия отзыва или приостановке действия лицензии.
- Кроме того, администрация AASA рассматривает все жалобы о жестоком обращении с проживающими, о которых сообщается по горячей линии администрации AASA 1-866-363-4216.

Отдел DDD обеспечивает:

- **Ведение дела:** Распорядитель ресурсов пациента должен ежегодно проводить повторную личную оценку.
- **Повышение качества (QI):** Региональные сотрудники, занимающиеся вопросами повышения качества, посещают дома AFH не реже одного раза в год с целью оценки качества обслуживания, предоставления рекомендаций и проведения подготовки. Большая часть таких визитов делается без предупреждения.
- **Надзор, осуществляемый медсестрами:** Аттестованная медсестра посещает каждый дом в среднем два раза в год для оценки плана обслуживания, предоставления рекомендаций и проведения подготовки лиц, осуществляющих уход.

Как выбрать дом AFH?

Человек, имеющий инвалидность, и члены его семьи или опекун выбирают дом AFH. Такое учреждение должно быть аттестовано как специализированный дом для лиц, имеющих инвалидность вследствие порока развития (DD Specialty Home), и иметь лицензию и договор с департаментом DSHS. Вы можете позвонить по телефону 1-800-372-0186, чтобы получить перечень свободных мест в своем районе, или обратиться к своему распорядителю ресурсов пациента, чтобы получить перечень специализированных домов для лиц, имеющих инвалидность вследствие порока развития, где есть свободные места.

Отдел DDD должен дать разрешение на размещение, прежде чем вы сможете въехать.

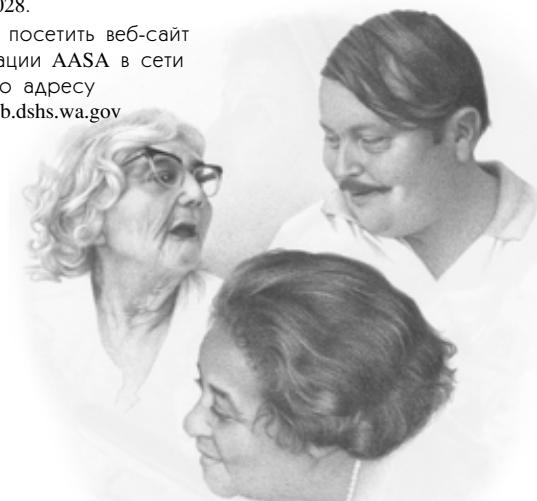
Где можно получить более подробную информацию о домах AFH?

Вы можете позвонить в региональное отделение отдела DDD и поговорить с распорядителем ресурсов пациента, занимающимся вопросами повышения качества обслуживания в домах AFH.

Вы можете попросить предоставить вам экземпляры текстов законов и правовых норм штата, регулирующих деятельность домов AFH, позвонив в администрацию AASA по телефону 1-800-422-3263 и заказав справочник за 10 долларов.

Вы можете получить консультации в Программе омбудсменов по долгосрочному уходу (Long Term Care Ombudsman Program), позвонив по телефону 1-800-562-6028.

Вы можете посетить веб-сайт администрации AASA в сети Интернет по адресу www.aasaweb.dshs.wa.gov



Запрет дискриминации. В соответствии с политикой Департамента социального обеспечения и здравоохранения ни один человек не может быть подвергнут дискриминации со стороны данного государственного органа или его подрядчиков по причине расовой принадлежности, цвета кожи, национального происхождения, пола, возраста, религии, политических убеждений, семейного положения, статуса инвалида или ветерана войны во Вьетнаме или наличия какого-либо физического, умственного или сенсорного недостатка или расстройства.

Регион 1 (северо-восточная часть штата Вашингтон)

1-800-462-0624

Spokane
509-456-2893
TTY 509-456-5050

Colfax
509-397-4608

Wenatchee
509-662-0430

Colville
509-685-5649

Moses Lake
509-764-5673

Omak
509-846-2098

Регион 2 (юго-восточная часть штата Вашингтон)

1-800-822-7840

Yakima
509-225-7970
TTY 509-225-7987

Kennewick
509-374-2111

Sunnyside
509-836-5438

Walla Walla
509-527-4374

Clarkston
509-751-4638

Wapato
509-877-5714

Ellensburg
509-962-7761
TTY 509-962-7738

Регион 3 (северо-западная часть штата Вашингтон)

1-800-788-2053

Everett
425-339-4833
TTY 425-339-4850

Oak Harbor
360-240-4726

Bellingham
360-676-2000
TTY 360-738-6256

Mt Vernon
1-800-491-5266
360-416-7261
TTY 360-416-7270

Запрет дискриминации. В соответствии с политикой Департамента социального обеспечения и здравоохранения ни один человек не может быть подвергнут дискриминации со стороны данного государственного органа или его подрядчиков по причине расовой принадлежности, цвета кожи, национального происхождения, пола, возраста, религии, политических убеждений, семейного положения, статуса инвалида или ветерана войны во Вьетнаме или наличия какого-либо физического, умственного или сенсорного недостатка или расстройства.

Регион 4 (округ King)

1-800-314-3296

Kent
253-872-6490
1-800-974-4428
TTY 253-872-2762

Seattle
206-568-5700
206-720-3325

Семейный дом престарелых и инвалидов

Регион 5 (округ Pierce/Kitsap)

1-800-248-0949

Tacoma
253-593-2812
TTY 253-572-7381

Bremerton
360-475-3490
TTY 360-475-3492

Регион 6 (юго-западная часть штата Вашингтон и Olympic Peninsula)

1-800-339-8227

Olympia
360-570-3150
TTY 360-586-4719

Shelton
1-800-222-8295
360-432-2039

Port Angeles
877-601-2760

Port Townsend
360-379-4053

Centralia
360-807-7010

Aberdeen
360-537-4360

South Bend
360-875-4244

Kelso
360-501-2520
TTY 360-501-2489

Vancouver
360-696-6350
1-888-877-3490
TTY 360-690-4738

Long Beach
360-642-6237

Кто Что Где? Как?



Семейные дома
престарелых и
инвалидов (AFH)



Washington State
Department of Social
& Health Services

Division of
Developmental Disabilities
www1.dshs.wa.gov/ddd/index.shtml

Что такое семейный дом престарелых и инвалидов (Adult Family Home, AFH)?

Дом AFH - это жилье, принадлежащее или арендуемое имеющим соответствующую лицензию лицом, предоставляющим уход, где обеспечивается проживание и питание, круглосуточное наблюдение и индивидуальный уход за двумя-шестью совершеннолетними людьми. Деятельность таких домов основана на договорах, лицензируется и регулируется Департаментом социального обеспечения и здравоохранения (DSHS) через Управление по услугам для престарелых и совершеннолетних (Aging and Adult Services Administration, AASA).

Кто проживает в семейных домах престарелых и инвалидов?

Проживание в домах AFH возможно для всех лиц, достигших возраста 18 лет, имеющих инвалидность вследствие функционального нарушения и нуждающихся в помощи и наблюдении. Проживающие в этих домах лица могут оплачивать услуги лично или получать финансирование через DSHS. Лица, проживающие в этих домах по направлению DSHS, получают финансирование через Управление по услугам для престарелых и совершеннолетних (AASA). Отдел помощи лицам, имеющим инвалидность вследствие порока развития (Division of Developmental Disabilities, DDD) или Отделение психического здоровья (Mental Health Division, MHD).

Сколько совершеннолетних лиц, имеющих инвалидность вследствие порока развития, проживает в домах AFH?

По данным на ноябрь 2001 года отдел DDD оплачивал обслуживание 1185 совершеннолетних, проживающих приблизительно в 430 домах.

Какой уровень подготовки необходим для персонала домов AFH, чтобы обслуживать совершеннолетних, имеющих инвалидность вследствие порока развития?

Для всех лиц, осуществляющих уход, обязательно прохождение курса по **Основам ухода** и ежегодных занятий по повышению квалификации в объеме 10 часов. Имеющие лицензию лица, осуществляющие уход, должны пройти специальную подготовку отдела DDD, прежде чем они получат разрешение на уход за совершеннолетним, имеющим инвалидность вследствие порока развития. Отдел DDD организует специальную подготовку и предоставляет техническую поддержку на месте в соответствии со специфическими потребностями инвалида и лица, осуществляющего уход.

Какая дополнительная подготовка может быть предложена работникам домов AFH?

В зависимости от специфических вопросов той или иной инвалидности, отдел DDD предлагает несколько видов дополнительной подготовки в качестве альтернативы для лиц, осуществляющих уход в домах AFH, для обеспечения соответствия требованиям по повышению квалификации. Такие виды подготовки бесплатны для домов AFH.

Какие требования предъявляет отдел DDD к лицам, осуществляющим уход в AFH?

Все лица, осуществляющие уход в домах AFH, обязаны уважать права и предпочтения проживающих лиц и обеспечивать безопасные и здоровые условия. Кроме того, отдел DDD предоставляет подготовку по вопросам полноценности жизни, таким как **Возможности и выбор**, **Взаимоотношения**, **Грамотность**, **Здоровье и безопасность**, **Интеграция** и **Общественное положение и вклад**.

Какие услуги предоставляются в домах AFH?

Дом AFH обеспечивает проживание и питание, круглосуточное наблюдение и помощь в индивидуальном уходе, как определено оценкой и планом обслуживания того или иного человека.

До приема каждый проживающий должен пройти общую оценку (Comprehensive Assessment) и иметь план обслуживания, составленный распорядителем ресурсов пациента от отдела DDD. Оценка выполняется при участии лица, имеющего инвалидность, и его семьи или опекуна. Оценка отражает потребности человека в помощи и его предпочтения в обслуживании, а также определяет уровень ухода и стоимость обслуживания. Эта оценка и план обслуживания должны пересматриваться ежегодно в результате личного собеседования на месте, проводимого распорядителем ресурсов пациента от отдела DDD.

В дополнение к этому, лица, осуществляющие уход в домах AFH, должны согласовывать индивидуальный план ухода с проживающим лицом и его семьей или опекуном при участии распорядителя ресурсов пациента от отдела DDD. Этот план ухода должен основываться на плане обслуживания отдела DDD, детализировать его и включать услуги и мероприятия, согласованные проживающим лицом, осуществляющим уход, например, возможность участия в общественных мероприятиях или транспортные услуги.